

دين و معيشت

اورنبورغ ايچون

سنه لك بهاسى . ۳۰ صوم «تین»
يارم سنه لگى . ۱۰ « ۵۰
وچ آيلغى . ۱۰۰ « »

چيت شهرلرگه

سنه لك بهاسى . ۴ صوم «تین»
يارم سنه لگى . ۲۰ « «
وچ آيلغى . ۱۰۰ « ۲۰

چيت مملكتلرگه

سنه لك بهاسى . ۶۰ صوم «تین»
يارم سنه لگى . ۳۰ « «
وچ آيلغى . ۲۰۰ « «

اورنبورغ ژورنال «دين
ومعيشت» تيليفون نومر ۲۸۹

پارلگان يازولرى
وزگار تورگه ادار.
اختيار ليدر.
باصلمغان يازولر
كيرو قايتارولماز.
مارقه سز خطلر
قبول ايدلماز آدرس
الماشترورغه ۲۱ تين
آلدر.
آدرى سنى آچق
يازولرى اوتنوله.
آدرى سز مقاله ار
درج ايدلماز.

ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صواعق
وبيع و صلوات و مساجد يذكر فيها اسم الله
كثيرا و لينصرون الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

زمان تاسيسى ۳۱ ديكابر ۱۹۰۶ سنه سننده
۲ نچى سنه

صحيفه

t.me/schifeleribiz

u.u8686@gmail.com

هفته ده بر مرتبه نشر اولنان دينى، فنى، ادبى و سياسى ژورنالدر

بازمه ملاب
۱۲ تين
Библиотека
Инв. №
г. Казань - Qazan.

شهر ايچى شا کردلرينه يلغه ۲ روبله ۵۰ تين چيت شهر شا کردلرينه يلغه ۳ روبله در.

فهرست

مسئله

مسائل ترانسواليه

مك بر حديث

شيخ الاسلام الحميدى

نك ذ. القادري نك

خطاسى

تكفير

تحقير

تركيه ده قانون

اساسى

تورلى خبرلر

خارجى خبرلر

اورنبورغ خبرلرى

مسئله

محترم محرر افندى!

توبانده گى شبهه لرمنى دفع قیلوگىزنى جنابگىز دن

اوتنهم:

۱ نچى سفرده پویزده یوردکمزده و اگون اچنه

اوتوروب نماز اوقومز درستى! نماز نك شرطلرندن

بولغان «استقبال قبله» ورکنلرندن بولغان (قيام)

قاله توگلمى؟

۲ نچى بردن اوستون خاتونلرى اولغان کمسه.

«دين و معيشت»

ژورنالينه ۱۹۰۸ سنه

ايچون آبونہ دفترى

آچقدر بوسنه ژورنال

لمز «ايزگو كيچه، لردن

بشقه يالغزى چغوب

سنه لك بهاسى ۴ روبله،

يارم سنه لك ۲ روبله

۳ ايلق برر و بله ۲۰

تین در

لر گه یانلرنده یانوده تیگزلیک کیرا کدر خاتونلر
 نك وقت حیض والنفاسلرندهده یاتوده تیگزلیک
 کیرا کمی؟ دخیده کیوملك وباشقه ایبرلر آلوده
 وبالالرینی سیوده تیگزلیک کیرا کمی؟

۳نچی بزم بو طرفدهغی قازاق طائفهسی خاتو
 نلرنی صاتاق مال حکمنده یورگزه لر همده فلانچه
 فاراغه صاتوب آلدیم دیب تعبیر قیلهلر بو معامله-
 لری وبو تعبیرلری درستمی؟

۴نچی بزم بو طرفدهغی صارت وقازاق طائفه
 لری هر بر اشلرنده (یاپیرم خواجه بهالالدین)
 وباشیخم وبابشانم دیب خواجه بهالالدین حضرتلر
 ینه وایشانلرینه صینه (صغنه) لر ومدد استیلر بو
 اشلری درستمی؟ الله تعالی ایله بنده آراستک واسط
 بارمی؟

۵نچی چالمهنی هر وقت وهر حاله کیوستمی؟
 یاخود نمازغهغنه خاص ستمی؟ چالمهنی چالغانده
 بورکینک اچینه قالوب تغوب وکیوم تغوب تیزده
 چالو نیوشلیمی؟ یاخود باشده چالو نیوشلیمی؟ و
 قیورقن آرتقه بیارو یاخود صول طرفه بیارو و
 یاخود عربلر کبی قیورقسز قیلو نیوشلیمی؟

عبدالله خدای بپردی اوغلی.

اداره

۱نچی سوالنک جوابی - بو پویزدلر اولده
 بولمغانلقدن بو توغریده خصوصنه روایت یوقلغی
 هر کیمه معلومدر. بناء علیه بو توغریده عمومی
 بر قاعده فقهیه که تطبیق وهر حکم شرعیگه قیاس
 ایله عمل قیلودن بشقه چاره یوقدر.
 المشقة تجلب التیسیر قاعده فقهیه سینه بناء فقها
 کرام طرفندن سفر مشقتی سببلی مسافرگه کوب

اورنلرده تیسیر وینکلك لر کوسترامشدر. آز جهله
 توشوب مینوب یورومك مشقتی سببلی دابه اوستونک
 من غیر عذر تنفل (نفل نمازی قیلو) نی بالاتفاق
 جایز کوروب عذر شرعیگه مقارن اولدیغی وقت
 فرض نمازلرنیک قیلونی درست دیهشلردر. دابه دن
 توشوب نماز قیله جق اولغان تقدیرده اوزینه یا که
 حیوانینه یرتقچی حیوان یاخود اوغریلر طرفندن
 ضرر وزیان کیلو خوفنی هم یرننک یووش بولو
 ینی همده حیواننک قاطی باشلی بولوینی اعدار شر
 شرعیهدن صانامشدر.

ایمدی بو زمانلرده حادث اولمش واغونلر
 (تیمور یول اوستونده یوری تورغان آربه لر)
 عادی آربه لر حکمنک اولوب پاراوزغه طاغلمانلری
 حیوان جیکلکان آربه حکمنده طاغلمانلری حیوان
 جیکلکان بوش آربه حکمندهدر. حیوان جیکلکان
 آربه تیلاسه یورسون تیلاسه یورماسون آنده نماز
 قیلوق دابه اوستونده نماز قیلوق ایله بر حکمهدر.
 دابه اوستونک نماز قیلوق ایسه یوقاروده دیدیکمز
 نافله نمازنی بلاعذر وفریضه نمازنی مع العذر قیلو
 درستدر.

محط (استانسه) ده واغوندن چیغوب یرگه تو-
 شوب نماز قیلورغه واغون اطرافندهغی یرلر
 بیکراک متهن هم هر کیم یوری تورغان یول
 اوستی خصوصیله کیچهلرده تبول ایتوله تورغان یرلر
 اولوی هم کوب وقتک اول یرلرننک یووش اولوی
 همده نمازه شروع بعدنده پویزدننک کیتو خوفی
 غالب بولوی اعدار شرعیهدن صانالسه لر کیراک.
 بناء علیه بونلر وبونلر کبی بشقه عذرلر
 بولغان تقدیرده واغون ایچنده نماز قیلو درستدر.
 اما واغون ایچنده اولتوروب نماز قیلو مسئله



سينه كلسك اكرده پريلاوكة اوستونن آياق اوزره
 نماز قيلورغه باش ايلانو ياخود واغوننك شدت
 حركتندن موازنه سنى غايب ايدوب يغلو خوفى و
 بشقه تورلى عذر لر بولغانده اولطروب اوقماغه
 مساعده واردر. ركن قيام، شرط توجه عذر سببلى
 ساقطدر. (ويجوز التطوع على الدابة خارج المصر
 فى قولهم ولا تجوز المكتوبة الامن عذر. ومن
 الاعذار ان يخاف من نزول الدابة على نفسه او
 على دابته من سبع اولص او كان طين وردغة لا
 يجد على الارض موضعاً يابثاً او كانت الدابة جموحاً
 لونزل لايمكنه الركوب الابعين او كان شيخاً كبيراً
 لونزل لايمكنه ان يركب ولايجد من يعينه. فتجوز
 الصلوة على الدابة فى هذه الاحوال. لقوله تعالى
 فرجالا او ركباناً. ولايلزمه الاعادة اذا قدر بمنزلة
 المريض اذا صلى بالايها على الدابة وان كانت
 الدابة تسير. وان قدر على ايقاف الدابة لايجوز
 الايماء على الدابة ان كانت الدابة تسير. وكما تسقط
 الاركان عن الراكب يسقط عنه الانجراف الى القبلة...
 واما الصلوة على العجلة ان كان طرف العجلة على
 الدابة وهى تسير اولا تسير فهى صلوة على الدابة
 تجوز حالة العذر ولا تجوز فى غيرها.) قاضيخان.

٢٠ نچى سؤالنك جوابى - بردن اوستون خاتون
 لرى بولغان ايرلر اوزلرى مالك بولغان نرسه لر
 د. هم بيتوتده خاتونلر بنى حيز و نفاس وقتلر نده
 بولسه لر ده تيگز توتقى واجبدر. اما خاتونلر نك
 اوزلرينه ياخود بالالرينه محبتده تيگز ليمك واجب
 توكلدر،

(ومما يجب على الازواج النساء العدل والتسوية
 بينهن فيما يملكنه والبيتوتة عندها للمصحة والموانسة
 لافيهما يملكنه وهو الحب والجماع كذا فى فتاوى

قاضيخان فيسوى بين الجديدة والقديمة والبكر
 والثيب والصحيحة والمریضة والرتقاء والمجنونة
 التى لا يخاف منها والحايض والنفساء والحامل والحائل
 والصغيرة التى يمكن وطئها والحرمة والمولى منها
 والظاهر منها كذا فى التبيين.) منديه ج اص ٣٤٠

٣ نچى سؤالنك جوابى - بيع وشرا الفظلى ما
 ينعقد به النكاح بولغان الفاظلر جهله سندن بولغانغه
 كوره بويله تعبير لرده شرعاً بر ضرر كور نميدر.
 (وينعقد النكاح بلفظ التمليك والصدقة و بلفظ البيع
 هو الصحيح هكذا فى الهداية وكذا بلفظ الشرا فى الصحيح
 هكذا فى فتاوى قاضيخان.) منديه فى النكاح.

٤ نچى سؤالنك جوابى - "ياپيرم خواجه بهاء الدين
 ديه ندا قيلمق آنلرغه صغتمق دكلدر. بلكه آنلر
 نك ارواح طيبه ارينى الله تعالى گه وسيله قيلوب
 الله دن استمداددر. توسل ايسه جايزدر. مفسريندن
 مولينا اسمعيل حقى حضرت لرى (بأبهاالدين امنوا
 اتقوا الله وابتغوا اليه الوسيلة وجاهدوا فى سبيله
 لعلكم تفلحون) آية كريمه سنى تفسير قيلغاندنصونك
 ايتهدر. (واعلم ان الاية الكريمة صرحت بالامر
 بابتغاً الوسيلة ولا بد منها البتة فان الوصول الى الله
 تعالى لا يحصل الا بالوسيلة. وهى علماء الحقيقة ومشايخ
 الطريقة.) ديوب. موندن آكلانه در علماً حقيقه ومشايخ
 طريقة قدس الله اسرار هم حضراتنك وسيله بولوغه
 صلاحيتدار لقرى بناء عليه "ياپيرم خواجه بهاء الدين"
 ديمك سنك روح مبارك نكنى الله تعالى كيه وسيله قيلدم.
 الله تعالى ده بنم مرادى ويرسه ايدى ديمكدر. بو
 ايسه مومى اليه حضرتلرينك حال حياتلر نده "افندم
 بنكا دعا ايتكه الله تعالى حضرتى بنم فلانچه مرا
 ديمى ويرسه ايدى" ديمك ايله بر ابردر.

مونده بر محذور شرعى اولمديقى كى آنده ده
 شرعى بر محذور يوقدر.

۵۵ نچی سؤالنگ جوابی - چالمانی هر وقت کیهک
سنتدر نماز غه غنه خاص دکلدرد. چونکه محمد علیه
السلام افندمز حضرتلری هر وقت کیمشدر در
اوراغانده باشق اورامق سنتدر. چونکه افندمز
علیه السلام باشینه اورامشدر.
(اعلم انه قد جاء في العذبة احاديث كثيرة ما بين
صحيح وحسن ناصحة على فعل المصطفى لها لنفسه
والجماعة من صحبه وعلى امره بها. فمنها ما ذكره
المصنف. ومنها ما رواه ابن حبان عن ابن عمر انه
قيل له كيف كان يعتم رسول الله صلى الله عليه وسلم
فقال يدبر كورة العمامة على رأسه ويغرزها من
ورائه ويرفي لها ذؤبة بين كتفيه. ولا يعارضها ما
روى ابن ابي شيبة عن علي انه صلى الله عليه وسلم
عممه وسدل طرفيها على منكبيه وابو داود انه عمم
ابن عوف وسدلها بين يديه ومن خلفه لان السنة
تحصل بكل والافضل كونه بين الكتفين.)

شرح الشمايل للمناوي.

مسائل ترانسوالیه

علامه زمان هم مفتی مالکیه بولوب تورغان
استاذ المشايخ الشيخ عيش خضرتلری بر رساله
تألیف قیلوب شول رساله سنک کفار مملکتک تور-
غان بر عالمک حاجة ایچون اشلابکه کیوننک حلا-
للی ایله برکان فتواسنی رد قیلدشدر. وشول
کشینی تشیع قیلوب "یتمازمی؟ اول کشینک جمعده

وجماعة بلکه شعار اسلامن بر شعیره بولمغان
بر مملکتده تورماقلقی. اننک اوستونده ده اسلام
قیافتنده یورکان کشیدن کفارننک استوزا قیلوب خوفی
ایله اشلابکه کیوننک مالکیه فتوا ویرمشدر.
حالبوکه کفار قیافتی ایله یوروچینک کفری فقویا
وعامه لسائزده جاری وکتب معتبره ده مذکوردر.
بناء علیه ایماننده صادق بولغان مؤمن یرتقی
حیواندان، غرق قیلوچی دینکزدن، پشروچی ویا
غوجی اوطان وسائر حیات فانبه سنی هلاکتکه تو-
شوره تورغان نرسه لردن قاچقان شیکالی، اشلا-
بکه کیوب ابدی جهنم ده قانوغه مؤدی بولغان،
هلاکته اخراویه که توشودن بیگراک قاچارغه تیو-
شایدرد "دیمشدر. مالکیه قیافتی ایله قیلما
شافعیه ومالکیه قاشلرنده مجرد اسلامن چیغو
نتی موجب کفر اولدیغی کیی مجرد ایکنچی دینگه
کرو نیتیده اشلابکه کیی اینچوک موجب کفردر.
اما مجرد اشلابکه کیی ایسه بعضا کفرلک وبعضا
حرام اولدیغی کیی بعض وقتده کفرلک ده حرامده
بولمیدر.
اگر اشلابکه کیی کفارننک دیننه میل یاخود اشلا-
مانی کیستو یا که شعارکزده ازارغه تشبه قصدیل
بولسه بزکفرلکدر. اگر مجرد لباسده (کیومده)
کفارغه تشبه قصدیل یاخود ضرورتسن کیسه بو
حرامدر. اما بر کیسه اشلابکه ننگ زی کفار ایدیکنی
بامای علی سبیل الاتفاق والتصادف کیسه بو کفرلک
دکل حرامده دکلدرد.
ایندی مفتی ننگ یاقلاوچیلرینک مفتی فتواسنی
قوتلاو توغرسنده سویلکان سوزلرینک حاصلی "
کرچه حنفی مذهبنده تألیف قیلونغان کتابلرده اشلابکه
کیوچینک کفری ایله تصریحلر کوب بولسه ده آنلرنک

بو تصریحلری کوب دلیللرکه معارض و آرقلی کیامکده در. جهله دنبری هم آنیک قوتلیسی شولدر که: کفر انکار دن عبارتدر. اشلابکه کیو ایسه انکار توکلدر. بناء علیه کفرده توکلدر. " دیمکدر ایشته بونلرننک شبهلرینک خلاصهسی شولدر. بوننک جوابی ایسه شولدر. اشلابکه کیو مطاقا کفر لکدر دیکان کشی اشلابکه کیونی انکار دیب ایتیدر بلکه بونی شارع کفر وانکار هلامتندن سانادی بناء علیه اشلابکه کیوچیلک حقیقه انکار بولماسه ده حکما انکار بوله در دیب ایته در. بو سوزمزه موافق و شرح موافقنک عبارلری شاهددر عباره ایسه شودر (فهو ای الکفر عندنا عدم تصدیق الرسول فی بعض ما علم مجیئه بالضرورة فان قيل فساد الزنار ولبس الغیار بالاختیار لایکون کافرا اذا کان مصدقا له فی الکل وهو باطل اجماعا قلنا جعلنا الشیء الصادر عنه باختیاره علامة للتکذیب فحکمنا علیه بکونه کافرا غیر مصدقا الخ).

بو عبارتدن آکلانهدر زنار باغلامق، کفرلک که علامه بولغان کیومنی کیمک، حقیقه انکار بولمسه ده، شارع بونلرنی علامه تکذیب قیلدیغی ایچون انکار بولوب، باغلاوچی وکیوچینک منکر وکافر بولوچیلغی. شولایوق اشلابکه ده بو عله جاریدر. بناء علیه اشلابکه کیوچیلکده ده انکار طابوله در. ایشته شوشی جوابمز ایله بونلرننک بیک قوتلی سانادقلری بو شبهه لرینک بطلانی ظاهر بوله در. دخیده انلرننک ایکنچی شبهه لری شولدرکه: «شرع شریف مسلمانلقغه چیقغان کشیلرننک کیوملرینی اوزکارتورکا امر قیلمادی بلکه انلرنی اوزلرینک عادتلری اوزرینه ترک ایتدی فقط یفک آلتون وکەوش کیمکدن منع ایتدی» دیمکده لردر. بونلرننک بو شبهه لری اوزلرینک جاهل لک لردر.

ندندر. چونکه پیغمبرمز افندمز علیه السلام ننک کیومی وآننک تقریر انجوز ایتدیکی کیوملر شریعه کیوملریدر. همده اصحاب سنن حضراتی، مخصوص لباس ایچون کتابلر تعقید ایدوب، شونده کیوملری بیان ایتدیلر. فقها کرام دخی کیوم وقیافتلرنی بیان ایتدیلر. بو بیانات ننک هیچ بری، امامندن یاخود شول امام اصحابینک معتبر کتابلرندن نقل ایدوب، اشلابکه کیوننک کفرلک ایدیکنی بیان قیلوچی علماً مقلدین حضراتنه، معارض توکلدر. چونکه مقلدننک وظیفه سی اوزینک مذهب امامندن هم آننک اصحابدن روایت نقل ایتمکدر. اعلم بالسنه بولغان کشی ایسه تقلید ایتدیکی امامیدر.

اوچنچی شبهلری شولدرکه: آنلر قاشنک کتب حنفیه ننگ اشلابکه کیو حنفیه غی روایتلرنک اعتماد و اشانچلی بولماوچیلغیدر. زیرا آنلر اوزاعینک «کتب حنفیه ده کفر لکدن صابالغان نرسه لرینک کوبسنده توقف واجبدر» دیکان سوزنی ابن حجر زرکشیدن نقل ایتهدر دیب ایتهلر.

بونلرننک بو شبهه لریده باطلدر. حنفیگه بونلر ننگ دعوالری اشلابکه کیوننک درس لکیدر. دلیل لری ایسه کتب حنفیه ده کفر لکدن صابالغان نرسه لرینک کوبسنده توقف واجب بولوچیلغیدر. ایشته بو دلیل لری مدعالری بولغان اشلابکه کیوننک در ستلکنی برمایدر. زیرا اشلابکه کیوننک کفر دن صابالماتی توقف واجب بولمغان جمله دن بولوی جا یزدر. همده بو شبهه لرینه بنا کتب حنفیه ننگ هیچ برینه اعتماد قیلو تیرش بولمیور. بو ایسه اجما عکه خلاف اولدیغی ایچون فاسددر.

شونسی دخیک غریبر کدرکه مقتینی یاقلوچیلر. ننگ رئیس لری هم یاننده غی غنه کشیلری حنفیدر لر. شولای بوله توروب بونلر کتب حنفیه نی هدم قیلو غه یوقغه چیغار ورغه واول کتابلر ننگ اشانچلی بولماوچیلق لرینه همدک امام اعظم حضرتلرینک مذهبی نقل قیلنوب

کتابلر تدوين قیلوچی شاکردلرینک اشانچسز بولولرینه راضی بولمقده لردر .
بولای بولغاچ اصحاب حنفیه نك تدوين قیلغان کتابلری امام اعظم حضرتلرندن منقولمی توگامی؟
بونلر معلوم بولماينچه قاله در . چونکه آنلرغه بو توغریده اشانماسه باشقه توغریلرده ده اشانماوچیلق تیوش بوله در . بناءً علیه امام اعظم مذهبندن تدوين قیلغان کتابلر نك جعیسندن اشانچ کیتهدر . بو ایسه امام اعظم مذهبی ایله عمل قیلوچیلق نك درست بولماو چیلغنی منتیح بوله در . بو حالده بونلر بر اشلابکه کیدار ایچون اصحاب امامغه هم امام اعظم حضرتلرینک کندو لرینه حتی شریعت غراغه جرات قیلغان بوله لر .

ایندی بو سوزلر مژدن مفتی عبده نك اشلابکه کید توغرسنک برکان فتواسینک امام اعظم مذهبنده واندن بشقه دخی هیچ بر مذهبه موافق بولماغلغی آجیق ظاهر بوله در . بناءً علیه اننک فتواسی ایله عمل قیلو اصلا و قطعاً جایز و درست توکلدر . و اننک یاقلاوچیلرینکده جمیع شبهه لری باطل و فاسدور اننک ایله عمل نچک درست بولسونکه اول مذهب باشلغی بولغان هیچ بر امامدن روایت نقل ایتکانی یوق بار سویله کانی تحسینات عقلیدر . فلاحول ولاقوة الا بالله العلی العظیم

اخری وار

منك بر حدیث

باشی اوتکان نومیرده

ش . ح . نك ۸۰۴ حدیث شریف نك ترجمه سنه ۸۱۴ (اما بز بو حدیث شریفی کورسا کده اشاکلیکنی آرندررغه طرشه مز (النظافة من

(الایمان) حدیث شریفنی النظافة من الجنون معناسنک قیلامز . گویه پاک هم چیستا بولساق اورص لارغه اوغشاب کافر بوله مز ایمش ، (دیمش . ای بیچاره سینک بار اسپک کیتکان نرسه روسلارغنه ایکان اوندم اهل ایماندن باشقه ده نظافة آرامق واقعا جنوندر چونکه آنلر سز نك عندنکرده بیک نظیف کورنسالارده اهل شرع دندنده معتبر بولغان نظافة آلارده بوقدر سز نك بار ایسکز کیتکان نرسه روسلر نك آق یاقلری ایله آق کراحماللی جینک لرمیدر . مجرد آقلقغنه نظافة بولمی . ای بیچاره مسلمانلر هر کونده بیش کوره بیک یخشی هر اعضالرین پاکلاب نماز اوقیلر . مسلمان بولغان آدم نماز قویماس نماز قویسه مسلمان بولماس . نمازغه طهارة بدن ، طهارة لباس ، طهارة مکان ، شرط . شوپله بولوب هر کونده بیش وقت نمازنی اوقغان کشی نظیف بولماسونده برده نماز اوقمی بلکه نماز نك فرضیتی نهده منکر بولغان کشی لار نظیف بولسونلر ! بونی نیندای مؤمن جائز کورر . اگر اعتبار قیابو قاراسانک کوررسن . مسلمان بولغان کمسه لار نك کیم لاریده نظافة کا صالح لار بیته چالبارلاریده بول وقتلرینده چاچرامسکا ، بول تیماسکه قولای ایرکنلاب چوگالاب بول ایتارک بوله در . اما باشقه ، ملتار نك چالبارلری غایت طار بولدقندان چوگالر گاده ایرک بیرمی بول اینکانده آیاک اوستی بول ایتوب چالبار وغیری کیم لرینه چاچرب نجس ایتهدور . قایدیه قالدی نظافة خیر اوندم نظافة نكده قای ملتده بولوین بامکاج حدیث ترجمه قیلورغه کرشماسکا کره ک ایدنک فافهم .

۸۱۴نچی حدیث شریف نك ترجمه سنه فقیر طر - فندن علاوه . حدیث شریفی (من تتبع مايسقط من

السفره غفرله) معنای حدیث. آشجاولقندن توشكان
ایکمک والچقن ازلاب آلمان کشی نك الله تعالى گنا-
هسی یارلقانور دیه کدر منه ایندی افندی لرم
اویلاب، توبدن فکرب قارانکز الی بز حدیث
برله عمل قیلهمز. ملالار حدیثنی اعتبار قیلمی لار
دیه، دعوی قیلغان جدیدی پارتیه لار، بو حدیث
ایله عمل قیلهمز؟ برده قیلمی لار. آنک ایچون
اگر شول جدیدیلر برله بر مجلسک نعمت بیسانک
اگر برابر ایکمک کیساکمی می یا باشقه بر نعمت
کیساکیمی آشجاولقندن توشوب شونی ازلاب آلوب
قابسانک سنی مدنیتسز دیوب محاس لریندن قوار
لار. همده مایلی نعمت بیکان وقتده بارماقنی، یا
بر صاوتنی یالاسانک سنی بیک مکروه کوررلر.
لکن بوشلار حدیث ایله عمل قیلمی لار دیکان
ایسکی ملالرده، همده عوام خلقیده بار. بارماقلرنی
یسالونی سنه دیب بله لار. همده جالامای غنه شول
کوینه جوونی نعمتی اسراف ایتو دیلر.

ش. ح. نك جمعه حقنده بولغان حدیث شریف
نك ترجمه سنه علاوه سنی (بو سوزلر هر برسی
اویلاب قاراساق آرتقی ایله روسیه خطیب لرینه
توغری کیله دور. هر خطیب نك آتاسندن باباسدن
میراثقه قالغان ایسکرب بتکان خطبه سی بو اوب
هر جمعه ده شونی تکرار قیلدر. خطبه نی ترکیجه اوقماسه ده
عربچه سن اوقغاج منبرده شونک معناسن ترکیجه
آنکلاتسه ده یغشی بولر ایدی. لکن بز نك خلق
فایده لی اشدن آرسلانان قاچقان کبی قاپالار،
دیمش. افندم نفسنکزه ایاروب شیخ نجدکا بوی
صونوب رسول الله دن متوارث بولغان، شعبار
اسلامدن بولغان عربی خطبه نی ترکی ایتوب اوقو
نکزی کوب کره لار سوزله دنکز بزده شونکا کوب

جوابلر یازدقسه ده کندلرنکز نك بو قبیح عمللرنکزی
حسن. همده فقاہت کورونکز بیک کوینج اش
ایدکن باشکزه بیک آزغنه عقلکز بولسه بلرسز
ش. ح. نك ۸۲۳ نچی حدیث شریف نك ترجمه
سنه علاوه سنی. (عجبا! بز نك علمالرمز رسول (عم)
شوشلای دیب تورغانده نچک مجلسلرده بر برسی
نك سوزینه قولاق بیرمینچی باغرشوب آخرنده
سوگشو، صوغشو درجه سنه یتهلار ایکان؟ بو حدیث
ده بیان قیلانچله الله تعالى نك آچیغسینه اوچراماقدن
نیچک برده قورقمی لر ایکان؟ بولارنی اویلاغانده
عقللارمز خیران قاله دور؛ اوزلری ورثه الانبیاء
بولونی دعوی ایتهلر، وحالنکه پیغمبرگا وارث
بولمق، پیغمبرلر کبی خقنی آزغنلقدن چغاررغه
طرشقی هم آلا رغه دنیا و آخرتنه فایده بیره چک
اشلرنی اوگراتمک برلن بولادور.) دیمش. افندم
حدیث شریفکا یانکادن کوزنکنی آچوبراق قاراسک
شونده (بغیر علم) قیدن کوررسن. آنسی سز نك
کبک نادان کوینک ایله مجادله قیلشمه نکز دیکان سوز
بولوب اهل عام نك احسن جدل برله مجادله قیلشولری
اظهار حق ایچون مستثنی بوله در. افندم اظهار حق ایچون
مناظره ایگ مهم بولغان جهادنی سبیل الله بولادر. مثلا
بر مجلسده سز نك کبی بر آدم، توغری کیلسه بونکا
ده آغزنی یوموب شیطان آخرس بولوب اولطررغه
کیره کمنی؟ افندم علماء اسلاف لرمز، همده اصحاب
کرام رضوان الله تعالى علیهم اجمعین لار سز نك کبی
لار توغری کیلکانده مجادله قیلوغنه توگل باشقه
تورلی اش قیلغانلر. افندم اشنی خلاف قیاس یورتنه
سن. سین کندنک نك علماء اسلاف لری وائمه
مجتهدیلر می جهاله کا نسبت قیلوب حقاره قیلونکا
خیران بولسانک بوسی بیک اورننده بولر. درست

مؤمن برله مؤمن بر برسینه فاتى اذيت بيره تورغان سوزلرنى ايتشو تيوش توگل اكن بوسى بنده چيلىك، خلقنى آچام ديب طرشوب قاطى ده ايتله دور. انسانده بو قدر نقص لار بولر بو قدر سون بترو سزنىك وظيفه توگل. شايد ايندگو نيتى آرقاسنده بو ذلندن ده قون رجا ايدمهز. لکن سز كندلار نكزى بيك كوز اتنكزده اش تزارلر. افندم اولكى لارنىك عالم محقق، ومدقق بولولرينده باش سبب شرح و خاشيه لار قاراب مناظره قىلشولرى بولغان سزنىك كى كى سويلاسه عقلغه موافق بولسه ياراب موافق بولمسه و او شربعت تجويزده قىلسون يارامى ديكلر. هر اشلرين دليل برله سويلانكلر افندم [اوزلرى ورثة الانبياء ديب دعوى ايتلار] ديمش سن هيچ برسى ولو بيك عالم، بيك تقوى بولغان عالم لارمزه بز ورثة الانبيادن ديب دعوى قىلميلر. كندلرين بيك توبان درجه ده كورالار، لکن نفس امرده حق ورثة الانبيادن بولغان علماً لرمز شولار. سزنىك ورثة الانبياء ديب ايتونكز بطريق الاستهزاء غنه ايتمك بولاسز. يوقسه سزنىك عندنكزده ورثة الانبياء ياوروپا پروفيسرلرى چونكه جميع فضائلنى آرده غنه تاباسز اللهم احفظنا. ف. سيمانى آخرى بار.



شيخ الاسلام الحميدى ايله

ذالقارى نك خطاسى

بز مجتهدمز ديه دعوى ايدن شيخ الاسلام الحميدى

الاتقان نام تفسيرينك ٤٦٢ صحيفه سنك ابراهيم عليه السلام سوره سنك (١٤ نچى سوره) ٣٧ نچى آية ده انهار لفظنى كوندز معناسنك اولان نهار لفظى نك جمعسى ديه ظن ايدهرىك (وسخر لکم الانهار) آية جليله سنى بيله روشده ترجمه ايلمش (دخى الله تعالى سزكه كوندزلرنى مسخر ايتدى يعنى كوندزلرنى سزنىك فائده لنونكز واش يرتونكز ايچون حاضر لشمش قىلدى) ديو حالبوكه قولمزه اولغان مفاتيح الغيب وارشاد و جهل و خازن كى معتبر تفسير كتابلرى هر قايوسى الانهار لفظنى يلغه ياكه ما معناسنك بولغان نهرنىك جمعسى بولوى ايله تفسير ايتمشلردر بو ايسه حميدى نك كامل جهالتى ياخود صريح اجماع المفسرين كه خلافيدر.

باقنكز ابوالسعود حضرتلرى ارشاد نام تفسيرينك نه دييور (وسخر لکم الانهار) ان اريد بها الماء العظيمة الجارية فى الانهار العظام كما يومى اليه ذكرها عند البحر فتسخيرها جعلها معدة لانتفاع الناس حيث يتخذون منها جد اول يسقون بها زروعهم و جنانهم وما اشبه ذلك وان اريد بها نفس الانهار فتسخيرها تسخيرها اهم، ديه ايمدى حميدى ديدكنجه هيچ بر تفسير كتابلرنده كورلميور ثله بر بر لغه كتابلرنده كوندز معناسنده بولغان نهار لفظى نك جمعسى انهار كيلماكى بيان قىلنغان ميكان ديور لغه كتابلرينه نظر قىلنسه آنده ده كورلميور. لغه كتابلرى كوندز معناسنده اولان نهار لفظى انهارغه جمع قىلنماينچه بلكه انهر ونهر لفظرينه جمع قىلنوني بلدره در. بعضيلر نهار لفظى سراب عذاب كلمه لرى كى جمع قىلماينچه استعمال قىلنه دييور لار اغه كتاپارينه مراجعت ايدله ابوالسعود حضرتلرينك حا صل تفسيرى (وسخر لکم الانهار) الله تعالى الوغ



یلغه ارداغی الوغ صولاری سزلره مسخر قیلدی یعنی آدمی لر فائکلسونلر ایچون حاضرادی آدمی لر اول الوغ یلغه لر دن کچکنه یلغه لر بیروب ایگنلری و باقچه لر نی صوغارورلر بو تفسیر انهاردن الوغ یلغه داغی الوغ صو مراد بولوغه نظرادر اکر انهاردن نفس یلغه لر مراد بولسه بو وقتک معناسی الله تعالی سزلره یلغه لر ی مسخر قیلدی یعنی یلغه لر نی آغزدی دیکان سوز بوله در .

شو جمله دن ذ القاری افندی طنطاوی نك التاج المرصع نام کتابی نك ترجمه سنده ۱۰۱ صحیفه ده قرآنده بولمغان سوزنی آیت دن ظن ایبارک ترجمه قیلوب کیتمشدر آیتی ایسه شودر (اتعبدون ماتنحون والله حلفکم وما تعلمون) بافنگز بو عباره ایله قرآنده بر بر آیه بار مو بولسه اکرام بیورسن ایدی ترجمه سی ده شویله در (صنم عابد لرینه الله تعالی خطاب اییدیورگه نصل کندنکز یا بدقنکز صنم لرغه عبادة اییدیورسکز و حالنکه سزی وسزننک بیلدکنکز عالمنی الله تعالی خلق ایتدی) دیو .

فقط قرآنده ۳۷ نچی سوره ده ۹۳-۹۴ آیت لر بیله روشده ذکر قیلنمشدر (اتعبدون ما تنختون والله خلقکم وما تعلمون) باصه ده خطا باصلغان دییور که ده یول یوقدر زیرا القادری نذک و ما تعلمون لفظنی علم ماده سندن آلوب ترجمه ایدو نه کندنس ننگ ترجمه سی شاهد عدلدر (وسزننک بیلدکنکز عالمنی) دیمکی مذکور خطانی باصمه یه نسبت که یول قویار مو ؟ البته یول قویماس بلکه ماننی موصوله ایدوب تعلمون لفظنی علم ماده سندن آلوب ترجمه ایدونی قچقرب توره در بو ایسه الله تعالی یه افترا بولوب هیچده عفو ایدله تورغان عیب اردن توگندر .

مذکور آیت ننگ مفسرین کرام رحمة الله علیهم لرننگ دیدکنجه ترجمه سی بویله در (اتعبدون ما تنختون) کندنلر نکز یا صاعان صنم لره عبادة قیله سزمو ؟ (والله خلقکم وما تعلمون) حالنکه الله کندنکزی هم کندنلر نکز یا صاعان صنم لریده خلق قیلدی . بو ترجمه مأموصوله بولوغه نظرادر اکر مامصدریه بولسه ترجمه سیده شویله در حالنکه الله تعالی کندنکزی هم کندنلر نکز ننگ عملنی خلق قیلدی دیکان سوز بوله بو ایسه افعال عبادنک الله تعالی یه مخلوق بولوینه دلیل بوله در .

اول قرآن شریفنک صحیفه لر نی آقدارب مذکور آیتی بولوب صونکره مفسرین کرام رحمة الله علیهم لرننگ تفسیر لرینه مراجعت ایله ترجمه قیلمالی ایدی . یوقسه علم و معرفه نشر قیله مز (نیقلری نرسه در بلمیورم) دیه صوابنه خطاسی غلبه ایدن رساله و ترجمه لر نشر قیلوننک فائده سندن ضرری کوب اولور ظن ایدرم .

مفسرین کرام رحمة الله علیهم قرآن شریف واحادیث جلیله یی تفسیر ایلمک توغروسنده فوق العاده احتیاط ایدوب علوم عربیه یه نظر را بو آیتنک تفسیری بویله اولمق لازم و بو حدیثنک معناسی شویله تیوش ایدی اما مراد ایسه نه در دیر ایدیلر . بزنگ زمان مفسراری قرآن کریم دگل بلکه عرب مثلر نی عنعنه سیله تفسیر ایدر لک او لسون کمالتن محروم طورب قرآن کریم واحادیث جلیله یی تفسیره کرشدیلر و اسفا . . . بو عادت لری ایسه هم مضحک هم مبکی حاللردن دگل می ؟ اولور اولماز شیبار ایچون بر آز اولسون تفکر ایتمای بلم و ذکر اهل لرینه مراجعت دن باشقه سیکرب طورب قرآن وحدیثه یابشوق هیچ مناسب

اولورمى ؟ بويله عادت لر البته علم اهميتنى آرتد
 رمق دگل بلکه قرآن و حديث شريفنك مرتبه سنى
 (معاذ الله تعالى) تنزيل ايدر .
 ولى احمد صالحق



تکفير

قریم محکمہ شرعیہ سی طرفندن (حاجی کوی) قریہ
 سندہ خطیب عظمی اوغلی عبدالجبار نام کمیسه بر
 قیوه خانہ ده بر عامی ایله مجادلہ لسانیه اثنا سنده
 عامینک "سنگ آتازک کافر" دیو تحقیرینه فارشو "
 بلکه رسول الله ننگ ده آتاسی کافر بولغاندر" دیکن
 سوزی ایچون خطیبک منصبندن عزل ایدیلوب
 آننگ اوستونده بیچاره خطیب محکمہ طرفندن تکفیر
 قیلنوب خاتون وبالالرینه ده «اول دیندن چققان
 ملاغه خاتونی مطلقا حرام، بوندنصکرده خاتونتی
 نکاحلاب آسورغه رخصت بیرلمیه جک، پیغمبرینی
 سویکان هر بر کشیکه اول آزغون ملانی مکروه
 کوررکه تیوشلی، اوز آراسینه قاتشدرغان یساکه
 آنی باقلاغان کشیلر الله تعالینک غضبیه مستحق بوله
 چقلر، اگر آدرسه حالنی صورارغه بارو، وفات
 ایتسه جنازه نمازی اوقو، تنینی مسامانلر مقبره سینیه
 دفن قیلو ممنوعدر دیه اعلان ایتمشدر.

(بولدز) غزیته سندن خلاصه

اداره

بو قدر قاطی حکم بو سوز ایچونکنه محکمہ شرعیه

دن صدوری بیک مستبعد بر اشدر نچک کنه بولسه
 ده بو خبرنی ایکن اوّل یازوچیده بر خطا بولورغه
 کراک. بو خبر درست بولغانده قریم محکمہ شرعیه
 سی محکمہ کیفیه بولمقنده شبهه یوقدر. زیره جناب
 حضرت عبدالله ننگ قبل الیمات شرف اسلام ایله
 مشرف اوله آلمدق ثابتدر. حتی بعد الیمات اسلامی
 روایت صحیحه ایله مروی ایتسه کینه بین العلماء
 مختلف فیه در.

(ترجمان) غزیه سی البته بو شهبه نی آچار.



تحقیر

محترم محرر افندی!

اورنبورغده چیغا تورغان (شورا) اسملی بیتر
 غزیتده تراویچلرده ختم قیلوچی بز خافظ کلام الله
 لرنی تحقیر قیلوب یازغان بزنی اورامده صدقه
 صوراب یوروچی صوقرلر مائه سندن قیلغان. لیکن
 بز و بزم کبی دین اسلامده محبتی کامل بولغان
 کشیلر آننگ بو تحقیرندن غایت دلگیر اولدق.
 اگر قرآن حفظ ایتمک و آننگ اوستونده تراویخلر
 ده سنه سنیه اولان ختم شریفی ادا ایتمک بر قصور
 ایتسه بوننگ سببنی بیان ایتسه ایدی. اگر قصور
 توکل ایتسه نی ایچون بزنی یعنی قرآن کریمی حفظ
 ایدوب تراویچلرده ختم شریف قیلوچینی تحقیر ایته
 در. بوننگ سببنی یازسه ایدی.

شورا محرری رضاء فخر الدینق جمعه گه بارا
 تورغان جامع شریفک ۱۳ کونده ختم شریف قیلنوب



مجموع یکر می طقوز تراویح شریفه او قادی حالبوکه
فجر الدینف بر دفعه اولسون ختم شریفکه یا خود
تراویح شریفه که واردیغی ایشدلهادی .
بناء علیه بو کشی یاتراویح نمازی ایله ختم
شریفنک سنیتنه منکر یا خود بونلرغه متهاون در . نچک
کنه بولسه ده بونک بو حالی قریم محکمه شرعیسی
طرفدن محکوم بولغان خطیب ننگ (یولنر) و (وقت)
جریده لری یازغان سبب محکومتندن قبیح و شنیعدر .
محرر ننگ بو تحقیرندن مقصدی الله اعلم بلکه
علوم دینییه اونی تورغان شاکردلرنی قوتورتوب
علوم دینییه و استاذلرینه قارشو باستاوایت ایتدر
ذکری کبی قرآن کریمی حفظ ایدوب تراویجلرده ختم
ایده جک یاش حاظر نیده کلام الله غه قارشو باستا
وایت ایتدر مکی دیوبده خاطر گه کیله در .

زیرا مر قومنک بو تحقیرینه شونندیشقه بر سبب
کور نمیدر . نه ایسه مر قوم منبع شرور (شورا) سی
ایله واردیغنده بزده معدن کل خیرات اولان قرآن
عظیم الشانی قلبه زده محافظه ایدرک ولسانهز ایله تلاوت
ایدرک واروب روز جزا (یوم لاینفع مال و لابنون)
ده حضور رب العالمین و حضور سید الثقلین ده معاکمه
اولنه چغیزی عین الیقین بیلهرک من لدن رسول الله
صلی الله علیه وسلم الی یومنا هذا بالجمله صوقر اولغان
حافظ کلام الله نامندن بیان نفرت ایله ختم کلام ایله من .
واشبو مکتوبینی عینیله یازمقکزی رجا ایدمن .
بر صوقر حافظ کلام الله و خاتم القران .

اداره

واقعا ۱۹نچی نومبر (شورا) ده (ذیل) عنوانی
تحتنده بیچاره صوقر حافظ کلام الله لر ننگ ختم قیلو
لرینی تحقیر آکلانورلق جمله لر واردر . اولکی
بر نومیرنده مشهور صوقرلار جمله سندن زندیقلمتی
ایله کتابلر طولغان صوقر (معری نسی مدح
ایدوب یازدیغی حالده جمله القرآن اولان صوقرلرنی

اورامده بووچی صوقرلر ایله بر حکمه یازدیغی
خصوصیله عمومیت تحتنده یازوی بیک بیوک بر قبا
حتدر . بنا علیه اداره ده اشبو حافظ افندیه اشتراکه
مجبور در .

محترم محرر آفندم جنابگزین بومقالهتی (دین
و معیشت) مجله نگزه درج قیلماقنگری استرحام ایله من

تیاتر

۱۵نچی اوکتابر ۱۹۰۸نچی ییل اوقا شهرنک تاتار
یاشلار ننگ همتی ساینسنگ «بختسز بکت» نامنک مسامانچه
تیاتر اویننسه جیولاچق آفچه استرلی طماقک یانمش
فقیرلار قاید سیننه دیه اعلان تارالدی بن هم بواعلانی
کور کاج مونداین مسامانلار ننگ اتفاقینه کرو تیوش
دیپ بلوب هم شاکر جان الحمیدی ننگ منک بر حدیث
ترجمه سنک تیاتر امر بالمعروف نهی عن المنکر دیکان
سوزینه اعتبارا بر یاخشی ادبی مجلس بوله حق ایکن
دیپ بش کوز ایله کوتوب هم موعود وقت یتکاج
فقیر بولسامک لله دیپ بر صوم یکر می تین کا بیلیت
آلوب تیاتر غه کردوم

کرسام تیاتر چیلار ننگ کوبی بزم ادیبه خانملار
ایمش بعضسی بیلیت تارقاته بعضسی اورندقلار
کویلاهی هم کم اوچراسه آننگ ایله بر روسچه بر
تاتارچه سویلاشه لار هم آنلار آراسنک جلاندای
اونکون یکتلار یوریلار بونکا عجب کا قالوب براق
امر معررف نهی منکرنی کوتوب او طرادور ایدوم
خلقلار بری آرتندن بری کوروب سایدینرینی
صوبر انیه ننگ زالی خانملار هم روس بارشنه لاری
هم ضیالو شاکر لار ایلان علو اولوب بعضسینه
اوطرورغه اورنک قالمای برینه بری یابشوب آیاقدن



توررغە مجبور بولدىلار بونكە كوپى شاكىرەلار ايدى چونكە آنلار اوچون بيليتنى اسكدكا ايله ۴۰ تينكا گنه صاندىلار

هم شول مجبوعده ژايرانوى موزيك اويناب تورا خانملار بارشملار هم يكتلار طغز بولسده يورب تورالار بن هم آنلار قاعك سنجه امر معروف كوتوب يوريمن

اق يوزلى نچكە بيللى خانملار يانمدن كيلوب قىلوب اوزوب كيتكانك ئىدىلارى توشمه برلمكك ايدى. مونك صونگك ازوانوك بولوب تماشغه مشهور ياش اديمىز ع. كمالى جنابلارنك ۵ پردهدن عبارە اولان «بختسز يكت» نام اثرى قوبلدى هر كم بونى طنكلارغه اورنلارينه او طردىلار

بعضى لارنك بختنه بناشه او طرورغه بارشملار خانملار توغرى كبلدى بعضى لارى آلاى توغرى كيله المادقندان آى يالغز بولدوم ديه قاير مقكلار ايدى.

بن ايسه يالغزم فچان واعظ كره مونك امر معروف نهى منكر ايله وعظ ايتاركا ديه كوتوب او طرسامك پرده اچندن آچوب آچوب بعضى اسكى فكرلى باى بولوب بعضى آنك اوغلى بعضى خاتونى بعضى آصر اوى بعضى ژوليك بولغان بولوب مجنون آدم كى كندو كندولارينه سويلانودن باشقه هيچ نرسه ايشتمادم

مگر ضيالولار دزدن سول تياتر نك بولون ترقى ملة صاناب حمد شكرلار قىلغانلارى قولاغمه نوشكالادى كىچ ساعت 7 1/2 ده كىروب ساعت ۱۱ چامه سنك چقدوق

چقدوقم زمان صوبرانىيه ايشك آلدنك آزارق خاقلارنى تماشه قىلوب قاراب توردم

قايطرعه جققان ياشلارنك بعضلارى تگى مايلى كوز ياننك قاراب او طروب كونكل بوزلدى ايدانك نكك بارىق بزنك بيليتده قمت آلماغن ديه بر

طرفه كيتماكلار ايدى بونك بولار برار شفا خانه غه بارمىلار ميكان ديه ظن ايدوب اياروركا اويلا سامن قاين بار دقلارن معين بلما كچ توغرى فاتير مه قايتدوم شو نچه بوز قلق غه سبب بولغان بلكه عين بوز قلق اولان زخارف الشيطانندان عبارە تيانرلارن امر معروف نهى منكر مقامى ديو آداملارنى آداب شريعتمزده قار او درست بولماعن نسوان طائفه سينه شو نچه جيپولمش ايرلارنى قاراتوب الله تعالى نك نهيته ارتكاب قىلدر ولارينه قلم جرح احتلانوب ديينك ثابت اولانلار بوتياتر نك بوزق ايدكن بلسونلار هم ش. ح. نك حديث ترجمه سينه حديث كتابى ديب ايارمه سونلار ديه (دين و معيشت) آرقلى اعلان قىلماغه مجبور بولدوم

اوفاده مسافر

تركيمه ده قانون اساسى

ولايات (غوبونالر)

اوتكان نومردن مابعد

يوز سكرنچى ماده ولایاتنك اصول ادارسى تو سيع ماذونيت وتغرىق وظائف قاعكسى اوزرينه مؤ سس اولوب درجائى نظام مخصوص ايله تعيين قلنه جقدر .

يوز طوقزنجى ماده ولایات ولوا وقضا مركز لرنده اولان اداره مجلسلريله سنهده بر دفعه مركز ولایاتنده اجتماع ايدن مجلس عمومى اعضا سنك صورت انتخابى بر قانون مخصوص ايله توسيع اولنه جقدر .

يوز اوننجى ماده ولایات مجالس عموميه سنك



رظائفي ياپيله حق قانون مخصوصه بپان اولنه جفي
 و جهله طرق و معابر تنظيمي و اعتبار صندوقلرينيڭ
 تشكيلي و صنايع و تجارت و فلاحك تسهيلي كبي
 امور نافعويه متعلق مواد حقك و عمومه فائد و معارف
 و تربيه نك انتشاري يولنه مذاكراته شامل اولمغله
 برابر تكاليف و مرتبات ميريه نك صورت توزيع
 و استحصالنده و معاملات سائر دهه قوانين و نظامات
 موضوعه احكامينه مخالف كوردكلري احوالك متعلق
 اولديغي مقام و موقعلره تبليغيه تصحيح و اصلاحى
 ضمننده عرض اشكا ايتك صلاحيتنى دخى محتوى
 اوله جقدر .

يوز اون برنجى ماده مستغلات و تقود موقوفه
 حاصلاتنك شروط و ققيه سى و تعامل قديمى و جهله مشروط
 لهنه و خيرات و مبراته صرف اولمق اوزره وصيت
 لر ايلان اموالك و صيتنامه لرنك محرر اولديغي اوزاره
 موضع لهنه صرفنه و اموال ايتامك نظامنامه مخصوصى
 و جهله صورت اداره سنه نظارت ايتك اوزره هر
 قضاده هر ملتك بر جماعت مجلسى بولناجق و بو
 مجلسلر تنظيم ايديله جك نظامات مخصوصه سى و جهله
 هر ملتك منتخب افرادندن مركب اولنه جقدر
 و مجالس مذكوره محللرى حكومتلرينى و ولايات
 مجالس عموميه سنى كندلر لرينه مرجع بيله جقدر .
 يوز اون ايكنچى ماده امور بلديه در سعادات
 و طشره لرنه بالاتخاب تشكيل اولنه جق دوائر بلديه
 مجلسلر بيله اداره اولنه جق و بو دائره لرك صورت
 تشكيل و وظائفى و اعضاسنك صورت انتخابى قانون
 مخصوص ايله تعيين قلنه جقدر .

مواد شتى (تورلى ماده لر)
 يوز اون اوچنچى ماده ملكك بر جهتنك اخلاص
 ظهور ايدنه جكنى مؤيد آثار و امارات كوردلدىكى
 حالده حكومت سنيه نك او محل مخصوص اولمق او
 زره موقعا (اداره عرفيه) اعلاننده حق واردر .
 (اداره عرفيه) قوانين و نظامات ميكيه نك موقعا

تعطيلندن عبارت اولوب (اداره عرفيه) تحتنده
 بولنان مملك صورت اداره سى نظام مخصوص ايله
 تعيين اولنه جقدر . حكومتك امنيتنى اخلاص ايتدكلرى
 اداره ضابطه نك تحقيقات موثوقه سى اوزرينه ثابت
 اوللرى ممالك مجروسه شاهانه دن اخراج و تبعيد
 ايتك منحصر ذات حضرت پادشاهينك يد اقتدار
 نده در .
 يوز اون درنجى ماده عثمانلى افرادينك كانه
 سنجه تحصيل معارفك برنجى مرتبه سى مجبورى اوله
 جقدر بونك درجات و تفرعاتى نظام مخصوص ايله
 تعيين قلنه جقدر .

يوز اون بشبچى ماده قانون اساسينك بر ماده
 سى بيله هيچ بر سبب و بهانه ايله تعطيل و يا اجرادن
 اسقاط ايديله مز .

يوز اون آلتنجى ماده قانون اساسينك مواد
 مندرجستندن بعضلرينك ايجاب حال و وقته كوره
 تغيير و تعديله لزوم صحيح و قطعى كورنديكى حاله
 ذكر آتى شرائط ايله تعديللى جائز اوله بيلور .
 شوييله كه يا هيئت وكلا و يا هيئت اعيان و يا هيئت
 مبعوثان طرفندن اوشبو تعديله دائر بر تكليف
 وقوع بولديغي حالده اوله مجلس مبعوثانده اعضاى
 مرتبه نك ثلثان اكثر بتييله قبول اولنور و بو قبول
 مجلس اعيانك كذلك ثلثان اكثر بتييله تصديق ايد
 لدكدن صكره اراده سنيه دخى او مركزده صدور
 ايدر ايسه تعديلات مشروحه دستور العمل اولور
 قانون اساسينك تعديللى تكليف اولنان بر ماده سى
 بروجه مشروح مذاكرات لازمه سنك اجراسيله اراده
 سنيه سنك صدور بيله قدر حكم و قوتنى غائب ايتمكسز
 مرعى الاجرا طوتيلور .

يوز اون يدنجى ماده بر ماده قانونيه نك تفسيرى
 لازم كلك امور عدليه بيه متعلق ايسه تعيين معناسى
 محكمه تميزه و اداره ملكيه بيه دائر ايسه شوراي
 دواته واشبو قانون اساسيدن ايسه هيئت اعيانه
 عائددر .

يوز اون سكرنجى ماده اليوم دستور العمل بولنان نظامات و تعامل و عادات ايلروده وضع اولنه حق قوانين و نظامات ايله تعديل و يا الفا اولنبد قجه مرعى الاجرا اوله جقدر .
 يوز اون طوقزنجى ماده مجلس عمومى به دائر اولان . فى ۱۰ شوال سنه ۹۳ تاريخلى تعليمات مو قته نك جريان احكامى يالكز برنجى دفعه اجماع ايدى جك مجلس عمومى نك مدت العقاديه سى ختامنه قدر اولوب آندن صكره حكى جارى دگلدر .
 فى ۷ ذى الحجه سنه ۱۲۹۳

تورلى خبرلر

وحشت .

۲۰نجى اوكتابر آقتوباگه يقين بر قرغز اولنك اشقيا و طالاوچيلر طرفندن ۸ جانندن عبارت بر عايله صويلوب بوكار بشقه ۴ كسه آغر جراحتلنمشدر .
 محلى مأمورلر آياغه قالقوب اشقيا لرنى ازامكه لر در .

ايزولسكى .

روسيه نك خارجيه وزيرى ايزولسكى جنابلرينك خدمتندن چقاچق ايمش ديكان خبرنى قطعى ديه يازالر .
 پولاك مكتبلىرى .

وارشاورده پولاكلرنك اورطه مكتبلىرى هممىسى يابلمشدر . بك كوب او قوچيلر محروم قالمشدر .

دوقتورلر .

دوقتورلر هسكوده عمومى براسيزد يصامقچى

بولالار و بونك ايچون حكومتدن رخصت طور امشار .
 حكومت ايسه يهود دوقتورلر ينى كور تهاو شلر طيله رخصت ايتمشدر .
 جكل كسبچيلر .

آديسا شهر نك قمت استر اخاوايت ايدلمش يورت خواجهلر نندن آچه آلوب يور تلسرينى اوت ايسله ياندروب كسب ايدوچيلر شايكه سنى مأمورلر قولغه آلمشدر . بو شايكه نك باشلى ولا يره سكى در .
 معارف ناظرى .

معارف ناظرى شوارتس اور نندن چغا ديكان خبرلر جريان ايدى يور و بونك اور نينه (ريغا) او قروغ پايچيتلى تعيين ايديله جك ، ايمش .
 حج سفرى حقنده ،

مقتى حضرت سلطانق جنابلر نك رجاسينه بنا ملارغه داخله نظارتندن مخصوص رخصت صورامينجه حج سفرى ايچون پاسپورت آلورغه اختيار ايدلمشدر .
 تازه حيات .

باكوده چقمق اولان "تازه حيات" غزنه سى توقتالمشدر .

خاجيلر .

آديسادن خاجيلر "وقت" اداره سينه خط يازوب عظيمبايف دن كوركان جبرلرى خصوصنك شكايت ايدوب بو اشنى مسلمان فرقسيسه اعتبارغه آلوب تفتيش فيلويى اوتنمشدر .

عظيمبايف جنابلىرى خاجيلر نك حالينى اعتبارغه آلوب اسانلاشدره ديكان خبرلر كوبكه وارمادى ، بلكه جبر فيلا ديكان خبرلر ايشديل باشلادى .



خارجی خبرلر

بایرغە کون یوق.
ایراندە بای بولغان کمسەلر، استرسە صول واسترسە اوڭ بولسون، بونلر ایچون کون یوقدر. چونکہ آقچەلی بایلرانی حبس قیلاارد، آزاد قیلور ایچون آقچە صوریلر. ایران شاهی، مشهور بایلردن پرنس فرمان فرمانی یورتنک حبس قیلدروب آزاد ایتار ایچون آقچە صوریدر.

کیلوشه آلمایلر.

ایراندە شاه طرفدرلریله مشروطهچیلر آراسنک طارتشلر واورشمەلر ظهور ایدوب بالاخر حکو متننک کسەسی تاپزلانە باشاغاچ شاه طرفدرلری مشروطهچیلر ایله کیلوشرکە دعوت ایتە باشلاسهلردە مشروطهچیلرانی غیرت آلوب کیاشودن کیری تور مقدهلر.

استانبول.

سلطان سراینده خدمتندە اولنان نیدس هم آفس تریه مأمورلری اورنارندن چغارلمشدر.

ترکیه تیمر یولندە.

ترکیه نیک یاور وپادهغی تیمر یوللرنده خدمتندە اولنان آفستریه تبعه لیلر (ترکیه ایله آفستریه بینندە اولان طنچسزلقدن) ترک خدمت ایتو احتما للری بولغان ایچون ترکیه حکومتی خصوصی تیمر یول باتالیوننی حاضر لمکدهدر.

چورناغوری.

بو سنه هر سک غرانتسایینه فوق العاده کوب صوغش اسبابلری حاضرلر بتون چورناغور اهالیسی باشدن آباق قورال ایله کیونمشلر. صالدارنک هر برینه ۵۰ پاترون ویرلمشدر.
جریان ایدن خبرلره کوره آمریقادن حسن اختیا رلری ایله صوغش تلاب کیلکان کمسەلر بک چوق ایش. ساعت بساعت صوغش اعلان ایدیلوننی کو تمکلردر.
بیرلیندن چکلمش تیغراف خبرلرینه کوره چورناغوری اهالیسندە ۱۶ دن ۵۲ یاشینه کلمش کمسه لر نیک همه سینی قورال ایله کیوندرمشلر.

ترکیه نیک حاضرلکی.

بیرلین « قساوای » نام غزتە نیک استانبولدن آلمش تیغرام خبرینه کوره یاور وپیسکی ترکیه حاضرگی کونکە مابلیزاتسیه اعلان ایدوب ۳۰۰ بیگدن زیاده عسکر طوپلامشدر.

صربیه.

صربیه اهالیسی آفستریه مالینه بایکوب اعلان ایتمش ایدی. ایدی صوغش طرفینی بک قوتلاب کونبکون بونک صدنک کیزمکدهلر. صربیه اهالیسی صوغشنک ایک یراق اولغان مدتنی ۳، یاکە ۴ آیغە فویالر بوندن اوزاقغە تارتلماز دیلر.



